

SUEÑO 50

PL Instrukcja obsługi

EN User manual

SK Používateľská príručka

CZ Návod k obsluze

RO Instrucțiuni de utilizare

DE Bedienungsanleitung

BG Инструкция за експлоатация

HU Használati útmutató

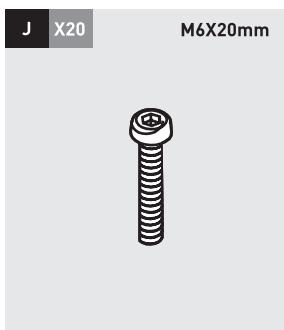
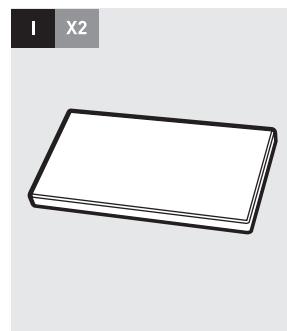
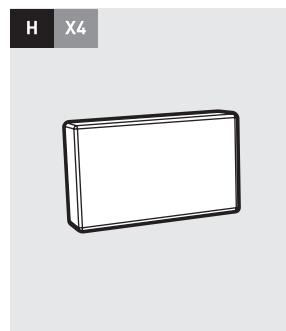
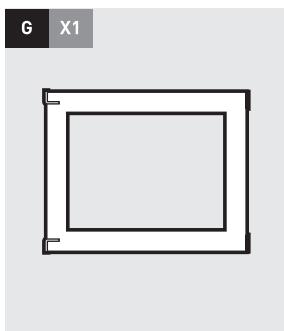
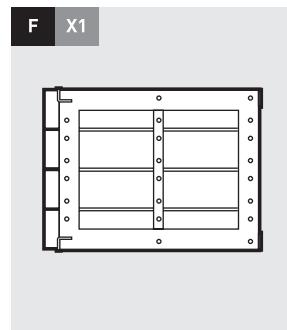
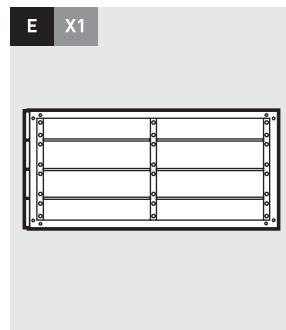
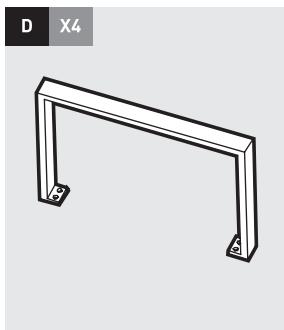
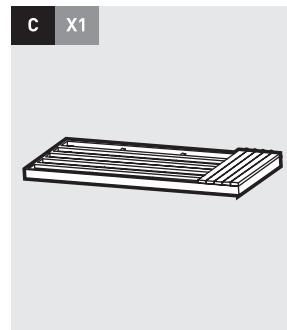
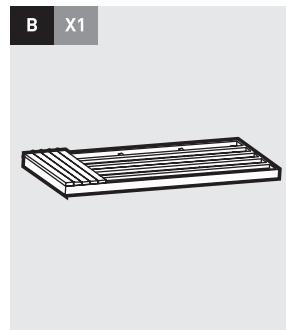
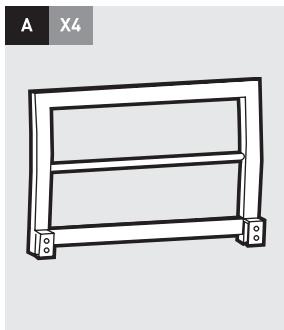
LT Naudojimo instrukcija

FR Notice d'utilisation

UK Посібник користувача

ES Instrucciones de uso

PT Instruções de utilização



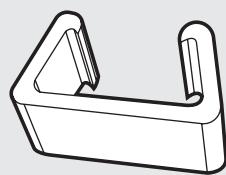
M X44



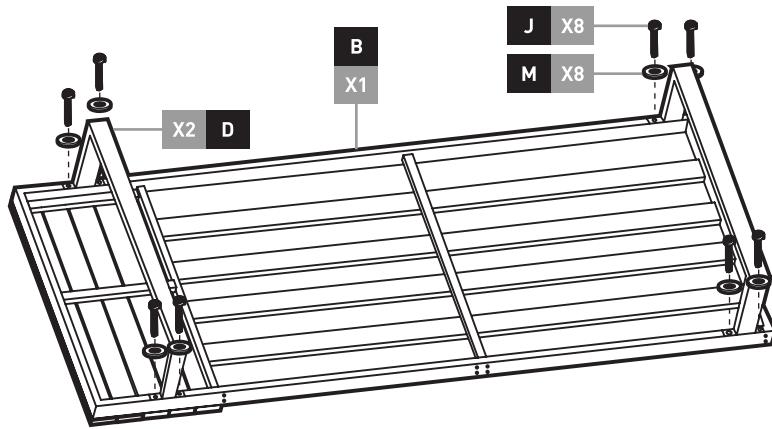
N X1



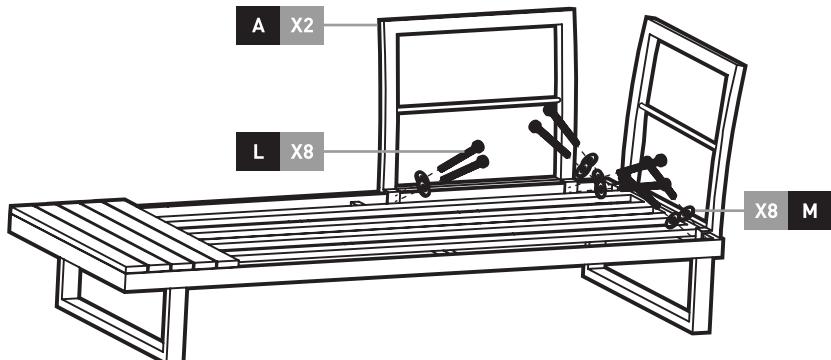
O X2



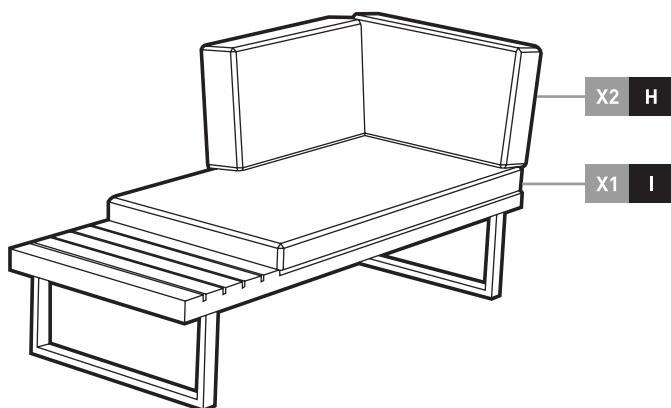
1.



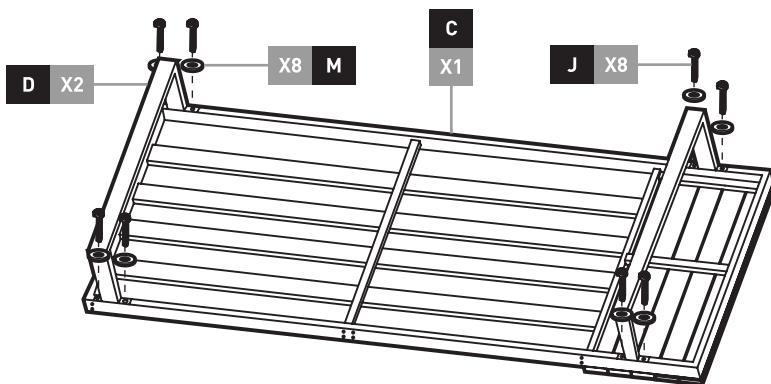
2.



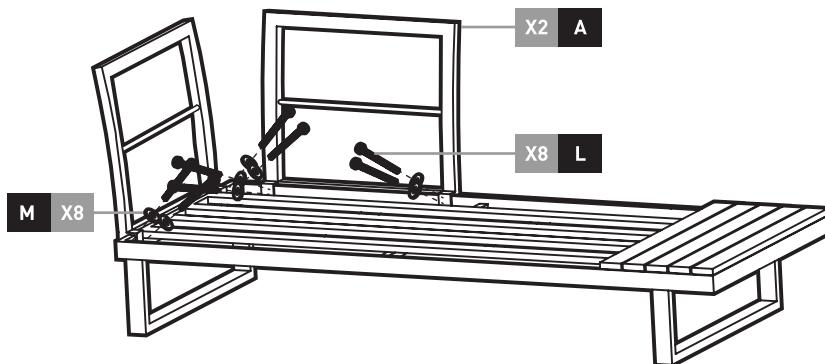
3.



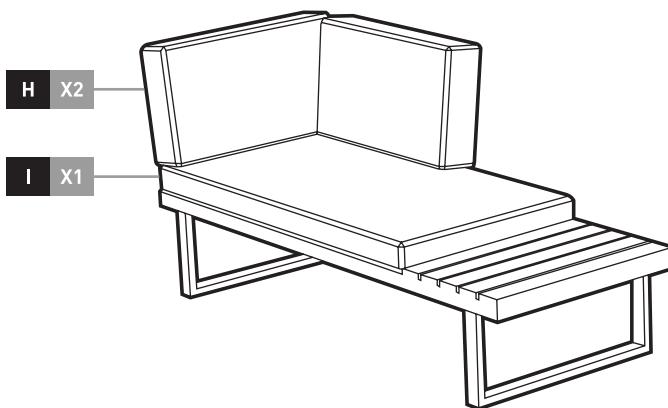
4.



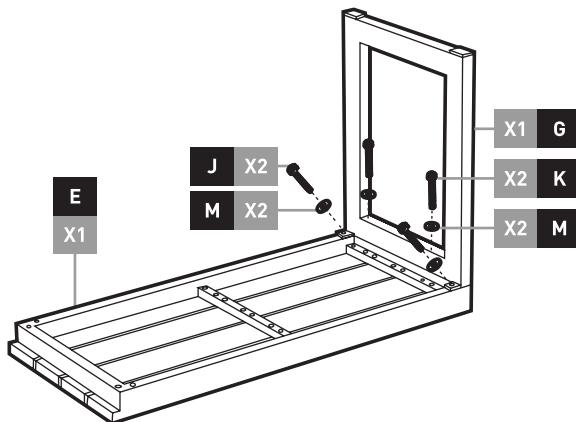
5.



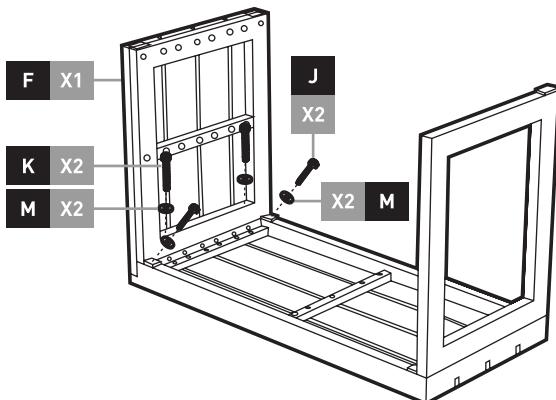
6.



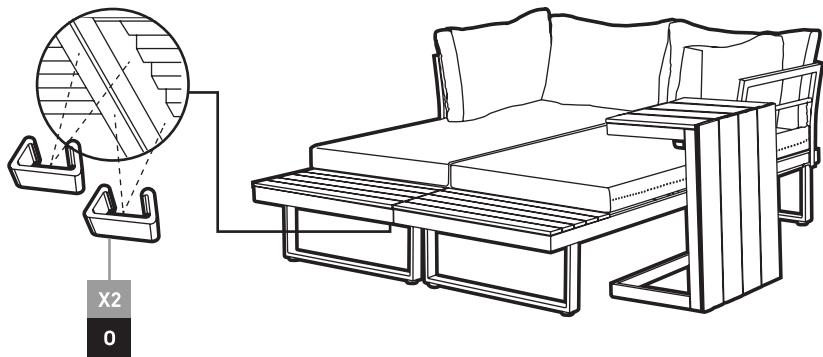
7.



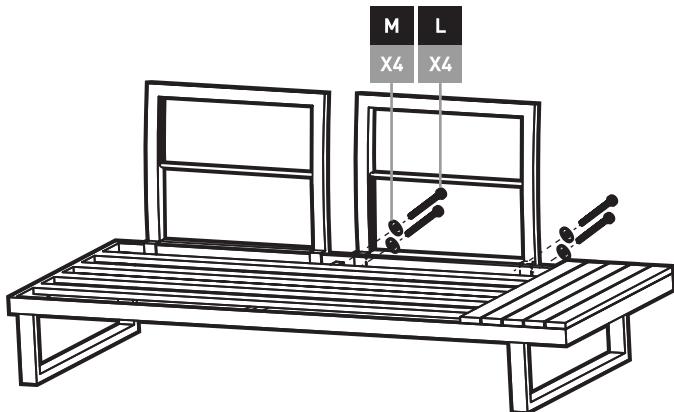
8.



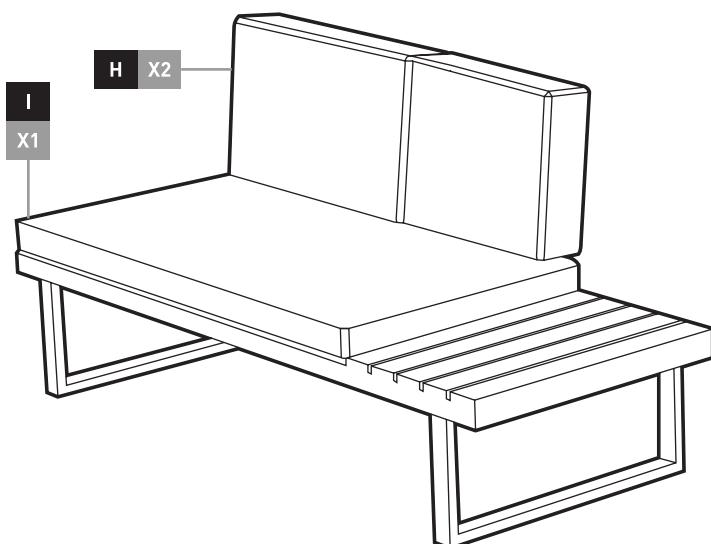
9.



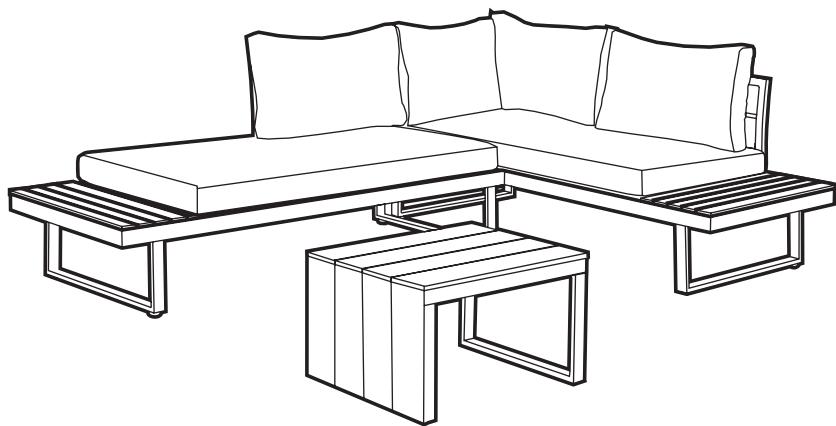
10.



11.



12.





Przed użyciem produktu przeczytaj oryginalną instrukcję obsługi, postępuj zgodnie z jej wskazówkami i zachowaj ją do wykorzystania w przyszłości. Zwrót szczególną uwagę na zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.

OSTRZEŻENIE

1. Używaj mebli tylko zgodnie z ich przeznaczeniem. Nie stosuj ich do innych celów, aby uniknąć uszkodzeń lub wypadków.
2. Unikaj kontaktu mebli z bezpośrednim źródłem ognia, takim jak grill czy palenisko, aby zapobiec uszkodzeniu materiałów.
3. Aby uniknąć obrażeń, nie stawiaj ciężkich przedmiotów na krawędziach mebli.
4. Regularnie sprawdzaj stan mebli, aby upewnić się, że nie są uszkodzone. Uszkodzenia mogą wpłynąć na stabilność i bezpieczeństwo użytkowania.
5. Upewnij się, że meble są prawidłowo zmontowane przed użyciem. Niewłaściwy montaż może prowadzić do niebezpieczeństw.
6. Używaj mebli na stabilnym i równym podłożu, aby zapobiec ich przewróceniu się.
7. W przypadku używania mebli w pobliżu basenu, zachowaj ostrożność, aby uniknąć poślizgnięcia się na mokrej nawierzchni.
8. Nie przeciążaj mebli, przekraczanie zalecanej maksymalnej wagi może prowadzić do ich uszkodzenia lub wypadku.
9. Meble nie są przeznaczone do użytku komercyjnego; używaj ich wyłącznie w warunkach domowych.
10. Unikaj pozostawiania mebli na deszczu. W miarę możliwości przechowuj meble pod zadaszeniem podczas deszczu, aby uniknąć narażenia na wilgoć, co może prowadzić do korozji, pleśni, czy uszkodzeń materiałów.
11. Przechowuj w suchym i przewiewnym miejscu. W okresach, gdy meble nie są używane (np. zimą), przechowuj je w zamkniętym, suchym pomieszczeniu, takim jak garaż lub altana, aby chronić przed wilgocią i zmiennymi warunkami atmosferycznymi.
12. Stosuj pokrowce ochronne. Zawsze przykrywaj meble specjalnymi pokrowcami, aby chronić je przed kurzem, brudem, promieniami UV i wodą. Wybierz pokrowce o właściwościach wodoodpornych i przepuszczających powietrze, aby zapobiec powstawaniu pleśni.
13. Wietrzenie i suszenie po wilgotnych dniach. Po deszczu lub wilgotnych dniach zdejmij pokrowiec i daj meblom czas na wyschnięcie, aby uniknąć zatrzymania wilgoci, co może prowadzić do uszkodzeń materiałów.
14. Ochrona przed stołem. Nadmierne wystawienie na stońce może przyspieszyć blaknięcie kolorów i niszczenie materiałów. Gdy meble są nieużywane, chroń je przed promieniami UV za pomocą pokrowca lub przechowując w cieniu.

REGULARNA KONSERWACJA I CZYSZCZENIE MEBLI OGRODOWYCH

1. **Czyszczenie powierzchni**
 - Regularnie czyść meble ogrodowe miękką szmatką lub gąbką, używając ciepłej wody z łagodnym detergentem. Unikaj silnych środków chemicznych, które mogą uszkodzić materiał lub wywołać przebarwienia. Po umyciu zawsze dokładnie spłucz meble wodą.
2. **Konserwacja**
 - Metalowe elementy zabezpiecz środkiem antykorozyjnym, aby zwiększyć ich trwałość. W razie pojawiennia się rdzy, usuń ją delikatnie szczotką drucianą, a następnie natóż środek ochronny.
 - Regularnie sprawdzaj, czy śruby i połączenia są dobrze dokręcone, aby zapewnić stabilność mebli.
3. **Chowaj meble w okresie zimowym**
 - Na okres zimowy najlepiej całkowicie schować meble w zamkniętym, suchym pomieszczeniu. Zimowa wilgoć i zmienne temperatury mogą uszkodzić strukturę i wygląd mebli.

RYSUNKI MAJĄ CHARAKTER POGLĄDOWY - RZECZYWISTY WYGLĄD PRODUKTU MOŻE SIĘ NIEZNACZNIE OD NICH RÓŻNIĆ.



Before using the product, read the original instruction manual, follow its instructions and keep it for future reference. Pay particular attention to the safety recommendations.

WARNING

1. Use furniture only as intended. Do not use it for other purposes to avoid damage or accidents.
2. Keep furniture away from direct fire sources, such as grills or fire pits, to prevent material damage.
3. Avoid placing heavy items on furniture edges to reduce the risk of injury.
4. Regularly inspect furniture for signs of damage to ensure stability and safe use.
5. Make sure furniture is correctly assembled before use. Improper assembly may pose safety hazards.
6. Place furniture on stable and level ground to prevent tipping.
7. When using furniture near a pool, exercise caution to avoid slipping on wet surfaces.
8. Do not overload furniture; exceeding the recommended weight limit may cause damage or accidents.
9. Furniture is not intended for commercial use; use it exclusively in domestic settings.
10. Avoid exposing furniture to rain. When possible, store furniture under cover during rainfall to prevent moisture exposure, which can lead to corrosion, mold, or material damage.
11. Store in a dry, well-ventilated area. During non-use periods (e.g., winter), keep furniture in an enclosed, dry space like a garage or shed to protect it from moisture and changing weather conditions.
12. Use protective covers. Always cover furniture with protective covers to shield it from dust, dirt, UV rays, and water. Select covers that are water-resistant and breathable to prevent mold growth.
13. Ventilation and drying after humid days. After rain or damp days, remove the cover and allow the furniture to dry completely to avoid moisture retention, which can damage materials.
14. Sun protection. Excessive sun exposure can accelerate color fading and material deterioration. When not in use, protect furniture from UV rays with covers or store it in shaded areas.

REGULAR MAINTENANCE AND CLEANING OF OUTDOOR FURNITURE

1. Surface Cleaning

- Regularly clean outdoor furniture with a soft cloth or sponge using warm water and a mild detergent. Avoid harsh chemicals, which can damage the material or cause discoloration. Rinse furniture thoroughly with water after cleaning.

2. Maintenance

- Protect metal parts with an anti-corrosion treatment to extend their durability. If rust appears, gently remove it with a wire brush and then apply a protective agent.
- Regularly check that screws and joints are tightly secured to ensure the furniture's stability.

3. Store furniture during winter

- For the winter season, store furniture in a closed, dry space. Winter moisture and fluctuating temperatures can damage the structure and appearance of the furniture.

THE DRAWINGS ARE FOR REFERENCE ONLY - THE ACTUAL APPEARANCE OF THE PRODUCT MAY DIFFER SLIGHTLY FROM THEM.



Pred použitím výrobku si prečítajte originálny návod na obsluhu, postupujte podľa jeho pokynov a uschovajte si ho pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným odporúčaniam.

VAROVANIE

1. Nábytok používajte len v súlade s jeho určením. Nepoužívajte ho na iné účely, aby nedošlo k jeho poškodeniu alebo nehodám.
2. Nábytok udržiavajte mimo dosahu priamych zdrojov ohňa, ako sú napríklad grily alebo ohniská, aby ste predišli materiálnym škodám.
3. Neumiestňujte fažké predmety na hrany nábytku, aby ste znížili riziko poranenia.
4. Pravidelne kontrolujte nábytok, či nevykazuje známky poškodenia, aby ste zaistili stabilitu a bezpečné používanie.
5. Pred použitím sa uistite, že je nábytok správne zostavený. Nesprávna montáž môže predstavovať bezpečnostné riziko.
6. Nábytok umiestnite na stabilný a rovný podklad, aby ste zabránili jeho prevráteniu.
7. Pri používaní nábytku v blízkosti bazéna dbajte na opatrnosť, aby ste zabránili pošmyknutiu na mokrom povrchu.
8. Nábytok neprefraňujte; prekročenie odporúčaného hmotnostného limitu môže spôsobiť poškodenie alebo nehody.
9. Nábytok nie je určený na komerčné použitie; používajte ho výlučne v domácom prostredí.
10. Nevystavujte nábytok daždu. Ak je to možné, nábytok počas dažďa skladujte pod krytom, aby ste zabránili pôsobeniu vlhkosti, ktorá môže viesť ku korózii, plesniu alebo poškodeniu materiálu.
11. Skladujte v suchom, dobre vetranom priestore. Počas obdobia nepoužívania (napr. v zime) uchovávajte nábytok v uzavretom, suchom priestore, ako je garáz alebo kôlňa, aby ste ho chránili pred vlhkostou a meniacimi sa poveternostnými podmienkami.
12. Používajte ochranné kryty. Nábytok vždy zakrývajte ochrannými krytmi, ktoré ho chránia pred prachom, nečistotami, UV žiareniom a vodou. Vyberte si potahy, ktoré sú odolné voči vode a priedušné, aby sa zabránilo vzniku plesní.
13. Vetranie a sušenie po vlhkých dňoch. Po daždi alebo vlhkých dňoch odstráňte kryt a nechajte nábytok úplne vyschnúť, aby ste zabránili zadržiavaniu vlhkosti, ktorá môže poškodiť materiál.
14. Ochrana pred slnkom. Nadmerné vystavenie slnku môže urýchliť blednutie farieb a zhoršenie kvality materiálu. Keď sa nábytok nepoužíva, chráňte ho pred UV žiareniom pomocou krytov alebo ho skladujte na zatienených miestach.

PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA A ČISTENIE VONKAJŠIEHO NÁBYTKU

1. **Čistenie povrchu**
 - Pravidelne čistite vonkajší nábytok mäkkou handričkou alebo špongiou pomocou tepnej vody a jemného čistiaceho prostriedku. Vyhnete sa drsným chemikáliám, ktoré môžu poškodiť materiál alebo spôsobiť zmenu farby. Po čistení nábytok dôkladne opláchnite vodou.
2. **Údržba**
 - Kovové časti chráňte antikoróznu úpravou, aby ste predĺžili ich životnosť. Ak sa objaví hrdza, jemne ju odstráňte drôtenuou kefou a potom použite ochranný prostriedok.
 - Pravidelne kontrolujte, či sú skrutky a spoje pevne záistené, aby sa zabezpečila stabilita nábytku.
3. **Skladovanie nábytku počas zimy**
 - Na zimné obdobie uskladnite nábytok v uzavretom, suchom priestore. Zimná vlhkosť a kolísanie teplôt môžu poškodiť štruktúru a vzhľad nábytku.

NÁKRESY SLÚŽIA LEN AKO REFERENCIA - SKUTOČNÝ VZHĽAD VÝROBKU SA OD NICH MÔŽE MIERNE LÍŠIŤ.



Před použitím výrobku si přečtěte originální návod k použití, dodržujte jeho pokyny a uschovějte si jej pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním doporučením.

VAROVÁNÍ

1. Nábytek používejte pouze v souladu s jeho určením. Nepoužívejte jej k jiným účelům, aby nedošlo k jeho poškození nebo nehodám.
2. Nábytek udržujte mimo dosah přímých zdrojů ohně, jako jsou grily nebo ohniště, aby nedošlo k poškození materiálu.
3. Nepokládejte těžké předměty na hrany nábytku, abyste snížili riziko zranění.
4. Pravidelně kontrolujte, zda nábytek nevykazuje známky poškození, abyste zajistili jeho stabilitu a bezpečné používání.
5. Před použitím se ujistěte, že je nábytek správně sestaven. Nesprávná montáž může představovat bezpečnostní riziko.
6. Umístejte nábytek na stabilní a rovný podklad, abyste zabránili jeho pefrácení.
7. Při používání nábytku v blízkosti bazénu dbejte zvýšené opatrnosti, abyste zabránili uklouznutí na mokrému povrchu.
8. Nábytek nepřetěžujte; překročení doporučeného hmotnostního limitu může způsobit poškození nebo nehody.
9. Nábytek není určen pro komerční použití; používejte jej výhradně v domácnosti.
10. Nevystavujte nábytek dešti. Pokud je to možné, skladujte nábytek během deště pod krytem, abyste zabránili působení vlhkosti, která může vést ke korozii, plísnímu nebo poškození materiálu.
11. Skladujte v suchém, dobře větraném prostoru. V době nepoužívání [např. v zimě] skladujte nábytek v uzavřeném, suchém prostoru, jako je garáž nebo kůlna, aby byl chráněn před vlhkostí a měnícími se povětrnostními podmínkami.
12. Používejte ochranné kryty. Nábytek vždy zakrývejte ochrannými kryty, aby byl chráněn před prachem, nečistotami, UV zářením a vodou. Vybertejte potahy, které jsou odolné proti vodě a prodýšné, aby se zabránilo vzniku plísně.
13. Větrání a sušení po vlhkých dnech. Po dešti nebo vlhkých dnech sejměte potah a nechte nábytek zcela vyschnout, abyste zabránili zadržování vlhkosti, která může poškodit materiál.
14. Ochrana proti slunečnímu záření. Nadměrné vystavení slunci může urychlit blednutí barev a poškození materiálu. Pokud nábytek nepoužíváte, chráňte jej před UV zářením pomocí krytů nebo jej skladujte ve stínu.

PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ VENKOVNÍHO NÁBYTKU

1. **Čištění povrchu**
 - Pravidelně čistěte venkovní nábytek měkkým hadříkem nebo houbou za použití teplé vody a jemného čisticího prostředku. Vyhneňte se drsným chemikáliím, které mohou poškodit materiál nebo způsobit změnu barvy. Po čištění nábytek důkladně opláchněte vodou.
2. **Údržba**
 - Kovové části chraňte antikorozní úpravou, abyste prodloužili jejich životnost. Pokud se objeví rez, jemně ji odstraňte drátěným kartáčem a poté použijte ochranný prostředek.
 - Pravidelně kontrolujte, zda jsou šrouby a spoje pevně zajištěny, aby byla zajištěna stabilita nábytku.
3. **Skladování nábytku v zimním období**
 - Na zimní období skladujte nábytek v uzavřeném, suchém prostoru. Zimní vlhkost a kolísání teplot mohou poškodit strukturu a vzhled nábytku.

NÁKRESY JSOU POUZE ORIENTAČNÍ – SKUTEČNÝ VZHLED VÝROBKU SE OD NICH MŮŽE MÍRNĚ LIŠIT.



Înainte de a utiliza produsul, citiți manualul de instrucțiuni original, respectați instrucțiunile acestuia și păstrați-l pentru referințe ulterioare. Acordați o atenție deosebită recomandărilor de siguranță.

AVERTISMENT

1. Utilizați mobilierul numai conform destinației. Nu o utilizați în alte scopuri pentru a evita deteriorarea sau accidentelor.
2. Țineți mobilierul departe de sursele directe de foc, cum ar fi grătarele sau gropile de foc, pentru a preveni deteriorarea materialelor.
3. Evitați plasarea obiectelor grele pe marginile mobilierului pentru a reduce riscul de răniere.
4. Înspectați periodic mobilierul pentru a depista semne de deteriorare, pentru a asigura stabilitatea și utilizarea în siguranță.
5. Asigurați-vă că mobilierul este asamblat corect înainte de utilizare. Asamblarea necorespunzătoare poate prezenta pericole pentru siguranță.
6. Așezați mobilierul pe un sol stabil și plat pentru a preveni răsturnarea.
7. Atunci când utilizați mobilierul în apropierea unei piscine, fiți prudent pentru a evita alunecarea pe suprafețe umede.
8. Nu supraîncărcați mobilierul; depășirea limitei de greutate recomandate poate cauza deteriorări sau accidente.
9. Mobila nu este destinată utilizării comerciale; utilizați-o exclusiv în contexte domestice.
10. Evitați expunerea mobilierului la ploaie. Atunci când este posibil, depozitați mobilierul sub capac în timpul ploilor pentru a preveni expunerea la umiditate, care poate duce la coroziune, mușe și deteriorarea materialelor.
11. Depozitați într-o zonă uscată, bine ventilată. În timpul perioadelor de neutilizare (de exemplu, iarna), păstrați mobilierul într-un spațiu închis și uscat, cum ar fi un garaj sau o magazie, pentru a-l proteja de umiditate și de schimbarea condițiilor meteorologice.
12. Folosiți huse de protecție. Acoperiți întotdeauna mobilierul cu huse de protecție pentru a-l proteja de praf, murdărie, raze UV și apă. Alegeti huse care sunt rezistente la apă și respirabile pentru a preveni dezvoltarea mușelor.
13. Ventilați și uscați după zilele umede. După ploaie sau zile umede, îndepărtați husa și lăsați mobilierul să se usuce complet pentru a evita reținerea umidității, care poate deteriora materialele.
14. Protecție solară. Expunerea excesivă la soare poate accelera decolorarea culorilor și deteriorarea materialelor. Atunci când nu este utilizată, protejați mobilierul de razele UV cu huse sau depozitați-l în zone umbrătă.

ÎNTREȚINEREA ȘI CURĂȚAREA REGULATĂ A MOBILIERULUI DE EXTERIOR

1. **Curățarea suprafețelor**
 - Curățați periodic mobilierul de exterior cu o cârpă moale sau un burete folosind apă caldă și un detergent ușor. Evitați substanțele chimice agresive, care pot deteriora materialul sau provoca decolorarea. Clătiți bine mobila cu apă după curățare.
2. **Întreținere**
 - Protejați părțile metalice cu un tratament anti-corozie pentru a le prelungi durabilitatea. Dacă apare rugina, îndepărtați-o ușor cu o perie de sărmă și apoi aplicați un agent de protecție.
 - Verificați în mod regulat dacă șuruburile și țâmbinările sunt bine fixate pentru a asigura stabilitatea mobilierului.
3. **Depozitarea mobilierului în timpul iernii**
 - Pentru sezonul de iarnă, depozitați mobilierul într-un spațiu închis și uscat. Umiditatea din timpul iernii și temperaturile fluctuante pot deteriora structura și aspectul mobiliei.

DESENELE SUNT DOAR DE REFERINȚĂ - ASPECTUL REAL AL PRODUSULUI POATE FI UȘOR DIFERIT DE ACESTEA.



Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die Original-Bedienungsanleitung, befolgen Sie die Anweisungen und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Achten Sie besonders auf die Sicherheitsempfehlungen.

WARNUNG

1. Verwenden Sie die Möbel nur wie vorgesehen. Verwenden Sie sie nicht für andere Zwecke, um Schäden oder Unfälle zu vermeiden.
2. Halten Sie die Möbel von direkten Feuerquellen, wie Grills oder Feuerstellen, fern, um Sachschäden zu vermeiden.
3. Vermeiden Sie es, schwere Gegenstände auf den Möbelkanten abzustellen, um die Verletzungsgefahr zu verringern.
4. Überprüfen Sie die Möbel regelmäßig auf Anzeichen von Schäden, um ihre Stabilität und sichere Verwendung zu gewährleisten.
5. Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die Möbel richtig zusammengebaut sind. Eine unsachgemäße Montage kann ein Sicherheitsrisiko darstellen.
6. Stellen Sie die Möbel auf einen stabilen und ebenen Untergrund, um ein Umkippen zu verhindern.
7. Wenn Sie die Möbel in der Nähe eines Schwimmbeckens verwenden, seien Sie vorsichtig, um ein Ausrutschen auf nassen Oberflächen zu vermeiden.
8. Überladen Sie die Möbel nicht; das Überschreiten der empfohlenen Gewichtsgrenze kann zu Schäden oder Unfällen führen.
9. Die Möbel sind nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt; verwenden Sie sie ausschließlich im häuslichen Bereich.
10. Vermeiden Sie es, die Möbel dem Regen auszusetzen. Lagern Sie die Möbel bei Regen möglichst unter einer Abdeckung, um zu verhindern, dass sie Feuchtigkeit ausgesetzt werden, die zu Korrosion, Schimmel oder Materialschäden führen kann.
11. Lagern Sie sie in einem trockenen, gut belüfteten Raum. Wenn Sie die Möbel nicht benutzen (z. B. im Winter), sollten Sie sie in einem geschlossenen, trockenen Raum wie einer Garage oder einem Schuppen aufbewahren, um sie vor Feuchtigkeit und wechselnden Wetterbedingungen zu schützen.
12. Verwenden Sie Schutzhüllen. Decken Sie Möbel immer mit Schutzhüllen ab, um sie vor Staub, Schmutz, UV-Strahlen und Wasser zu schützen. Wählen Sie Abdeckungen, die wasserabweisend und atmungsaktiv sind, um Schimmelbildung zu verhindern.
13. Lüften und Trocknen nach feuchten Tagen. Nehmen Sie nach Regen oder feuchten Tagen die Abdeckungen ab und lassen Sie die Möbel vollständig trocknen, um Staunässe zu vermeiden, die das Material beschädigen kann.
14. Sonnenschutz. Übermäßige Sonneneinstrahlung kann das Verblassen der Farben und den Verfall des Materials beschleunigen. Wenn Sie die Möbel nicht benutzen, schützen Sie sie mit Abdeckungen vor UV-Strahlen oder lagern Sie sie an einem schattigen Ort.

REGELMÄSSIGE PFLEGE UND REINIGUNG VON GARTENMÖBELN

1. **Reinigung der Oberfläche**
 - Reinigen Sie die Außenmöbel regelmäßig mit einem weichen Tuch oder Schwamm und warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Vermeiden Sie scharfe Chemikalien, die das Material beschädigen oder Verfärbungen verursachen können. Spülen Sie die Möbel nach der Reinigung gründlich mit Wasser ab.
2. **Wartung**
 - Schützen Sie Metallteile mit einem Korrosionsschutzmittel, um ihre Lebensdauer zu verlängern. Falls Rost auftritt, entfernen Sie ihn vorsichtig mit einer Drahtbürste und tragen Sie anschließend ein Schutzmittel auf.
 - Prüfen Sie regelmäßig, ob Schrauben und Verbindungen fest sitzen, um die Stabilität der Möbel zu gewährleisten.
3. **Möbel im Winter lagern**
 - Lagern Sie die Möbel über den Winter in einem geschlossenen, trockenen Raum. Feuchtigkeit im Winter und schwankende Temperaturen können die Struktur und das Aussehen der Möbel beschädigen.

**DIE ZEICHNUNGEN DIENEN NUR ALS REFERENZ - DAS TATSÄCHLICHE
AUSSEHEN DES PRODUKTS KANN LEICHT VON IHNEN ABWEICHEN.**



Преди да използвате продукта, прочетете оригиналното ръководство за употреба, следвайте инструкциите и го запазете за бъдещи справки. Обърнете специално внимание на препоръките за безопасност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Използвайте мебелите само по предназначение. Не я използвайте за други цели, за да избегнете повреди или злополуки.
- Дръжте мебелите далеч от преки източници на огън, като например скари или огнища, за да предотвратите материалини щети.
- Избягвайте да поставяте тежки предмети върху ръбовете на мебелите, за да намалите риска от нараняване.
- Редовно проверявайте мебелите за признаки на повреда, за да осигурите стабилност и безопасна употреба.
- Уверете се, че мебелите са правилно сглобени преди употреба. Неправилното сглобяване може да представлява опасност за безопасността.
- Поставяйте мебелите върху стабилна и равна основа, за да предотвратите преобръщане.
- Когато използвате мебелите в близост до басейн, бъдете внимателни, за да избегнете подхълзване върху мокри повърхности.
- Не претоварвайте мебелите; превишаването на препоръчаната граница на теглото може да доведе до повреди или злополуки.
- Мебелите не са предназначени за търговска употреба; използвайте ги изключително в домашни условия.
- Избягвайте да излагате мебелите на дъжд. Когато е възможно, съхранявайте мебелите под капак по време на валежи, за да предотвратите излагането им на влага, което може да доведе до корозия, мухъл или повреда на материала.
- Съхранявайте на сухо, добре проветриво място. По време на периодите на неупотреба (напр. през зимата) съхранявайте мебелите в затворено, сухо помещение като гараж или навес, за да ги предпазите от влага и променящи се метеорологични условия.
- Използвайте защитни покрития. Винаги покривайте мебелите със защитни покрития, за да ги предпазите от прах, мръсотия, UV лъчи и вода. Изберете покрива, които са водоустойчиви и дишачи, за да предотвратите развитието на мухъл.
- Проветряване и сушене след влажни дни. След дъжд или влажни дни свалете покривалото и оставете мебелите да изсъхнат напълно, за да избегнете задържането на влага, което може да повреди материалите.
- Зашита от слънцето. Прекомерното излагане на слънце може да ускори избледняването на цветовете и влошаването на качеството на материалите. Когато не се използват, предпазвайте мебелите от ултравиолетовите лъчи с покрива или ги съхранявайте на сенчести места.

РЕДОВНА ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ НА МЕБЕЛИТЕ НА ОТКРИТО

- Почистване на повърхността**
 - Редовно почиствайте мебелите на открито с мека кърпа или гъба, като използвате топла вода и мек почистващ препарат. Избягвайте агресивни химикали, които могат да повредят материала или да предизвикват промяна на цвета. След почистване изплакнете мебелите обилно с вода.
- Поддръжка**
 - Заштитете металните части с антикорозионна обработка, за да удължите тяхната дълготрайност. Ако се появи ръжда, внимателно я отстранете с телена четка и след това нанесете защитен препарат.
 - Редовно проверявайте дали винтовете и съединенията са здраво закрепени, за да осигурите стабилност на мебелите.
- Съхраняване на мебелите през зимата**
 - За зимния сезон съхранявайте мебелите в затворено и сухо помещение. Зимната влага и променливите температури могат да увредят структурата и външния вид на мебелите.

ЧЕРТЕЖКИТЕ СА САМО ЗА СПРАВКА - ДЕЙСТВИТЕЛНИЯТ ВИД НА ПРОДУКТА МОЖЕ ДА СЕ РАЗЛИЧАВА ЛЕКО ОТ ТЯХ.



A termék használata előtt olvassa el az eredeti használati útmutatót, kövesse az abban foglalt utasításokat, ésőrizze meg a későbbi használatra. Fordítson különösen figyelmet a biztonsági ajánlásokra.

FIGYELMEZTETÉS

1. A bútorokat csak rendeltetésszerűen használja. Ne használja más célra a sérülések és balesetek elkerülése érdekében.
2. Az anyagi károk megelőzése érdekében tartsa a bútorokat távol a közvetlen tűzforrásoktól, például grillezőktől vagy tűzrakóhelyektől.
3. A sérülésveszély csökkentése érdekében kerülje a nehéz tárgyat bútorszálekre helyezését.
4. A stabilitás és a biztonságos használat biztosítása érdekében rendszeresen ellenőrizze a bútorokat a sérülések jelei miatt.
5. Használat előtt győződjön meg arról, hogy a bútorokat megfelelően összeszerelték. A helytelen összeszerelés biztonsági kockázatot jelenthet.
6. A bútorokat stabil és vízszintes talajon helyezze el, hogy megakadályozza a billenést.
7. Ha a bútorokat medence közelében használja, legyen óvatos, hogy elkerülje a nedves felületeken való megcsúszást.
8. Ne terhelje túl a bútorokat; az ajánlott súlyhatár túllépése sérülést vagy balesetet okozhat.
9. A bútorokat nem kereskedelmi felhasználásra szánták; kizáráig háztartási környezetben használja.
10. Kerülje, hogy a bútorokat esőnek tegye ki. Ha lehetséges, esős időben a bútorokat fedett helyen tárolja, hogy elkerülje a nedvességnak való kitettséget, amely korrozióhoz, penészedsézhöz vagy anyagkárosodáshoz vezethet.
11. Száraz, jól szellőző helyen tárolja. A használaton kívüli időszakokban [pl. télen] tartsa a bútorokat zárt, száraz helyen, például garázsban vagy fészerben, hogy megvéde őket a nedvességtől és a változó időjárási viszonyoktól.
12. Használjon védőburkolatokat. A bútorokat mindenkor takarja le védőhuzattal, hogy megvédje őket a portól, a szennyeződéstől, az UV-sugaraktól és a víztől. Válasszon vízálló és légáteresztő huzatokat a penészesedés megelőzése érdekében.
13. Szellőztetés és száritás a párás napok után. Esős vagy páras napok után vegye le a huzatot, és hagyja a bútorokat teljesen megszáradni, hogy elkerülje a nedvesség visszatartását, ami károsíthatja az anyagokat.
14. Napvédelem. A túlzott napsütés felgyorsíthatja a színek kifakulását és az anyagok romlását. Amikor nem használja a bútorokat, védeje őket az UV-sugaraktól takárával, vagy tárolja árnyékos helyen.

A KÜLTÉRI BÚTOROK RENDSZERES KARBANTARTÁSA ÉS TISZTÍTÁSA

1. **Felület tisztítása**
 - Rendszeresen tisztítsa meg a kültéri bútorokat puha ruhával vagy szivaccsal, meleg vízzel és enyhe tisztítószerrel. Kerülje a durva vegyszereket, amelyek károsíthatják az anyagot vagy elszíneződést okozhatnak. Tisztítás után alaposan öblítse le a bútorokat vízzel.
2. **Karbantartás**
 - A fém alkatrészeket korroziógátló kezeléssel védje, hogy meghosszabbítsa tartósságukat. Ha rozsdá jelenik meg, óvatosan távolítsa el drótkefével, majd alkalmazzon védőszert.
 - Rendszeresen ellenőrizze, hogy a csavarok és az illesztések szorosan rögzítve vannak-e, hogy biztosítsa a bútor stabilitását.
3. **Télen tárolja a bútorokat**
 - A téli szezonra a bútorokat zárt, száraz helyen tárolja. A téli nedvesség és a hőmérséklet-ingadozás károsíthatja a bútorok szerkezetét és megjelenését.

A RAJZOK CSAK REFERENCIAKÉNT SZOLGÁLNAK - A TERMÉK TÉNYLEGES MEGJELENÉSE NÉMILEG ELTÉRHET TÖLÜK.



Prieš pradėdami naudoti gaminį, perskaitykite originalią naudojimo instrukciją, laikykites joje pateiktų nurodymų ir išsaugokite ją ateityje. Ypač atkreipkite dėmesį į saugos rekomendacijas.

ĮSPĖJIMAS

1. Naudokite baldus tik pagal paskirtį. Nenaudokite ju kitiems tikslams, kad išvengtumėte pažeidimų ar nelaimingų atsitikimų.
2. Laikykite baldus atokiau nuo tiesioginių ugnies šaltinių, pavyzdžiu, kepsninių ar laužaviečių, kad išvengtumėte materialinės žalos.
3. Venkite dėti sunkius daiktus ant baldų kraštų, kad sumažintumėte susižalojimo riziką.
4. Reguliariai apžiūrėkite baldus, ar nėra pažeidimų požymių, kad užtikrintumėte jų stabilumą ir saugų naudojimą.
5. Prieš naudodami įsitikinkite, kad baldai yra tinkamai surinkti. Netinkamas surinkimas gali kelti pavojų saugumui.
6. Baldus statykite ant stabilius ir lygaus pagrindo, kad jie neapvirsty.
7. Naudodami baldus prie baseino, būkite atsargūs, kad nepaslystumėte ant šlapių paviršių.
8. Neperkraukite baldų; viršijus rekomenduojamą svorio ribą, jie gali būti sugadinti arba sukelti nelaimingus atsitikimus.
9. Baldai nėra skirti komerciniams naudojimui; naudokite juos tik buityje.
10. Venkite, kad baldai būtų veikiami lietaus. Jei įmanoma, lyjant lietui baldus laikykite po dangčiu, kad išvengtumėte drėgmės poveikio, kuris gali sukelti koroziją, pelėsi arba pažeisti medžiagą.
11. Laikykite sausoje, gerai védinamoje patalpoje. Nenaudojimo laikotarpiu (pvz., žiemą) baldus laikykite uždarose, sausoje patalpoje, pavyzdžiu, garaže ar pastoge, kad apsaugotumėte juos nuo drėgmės ir besikeičiančių oro sąlygų.
12. Naudokite apsauginius dangčius. Baldus visada uždenkite apsauginiais dangčiais, kad apsaugotumėte juos nuo dulkių, purvo, UV spindulių ir vandens. Rinkitės vandeniu atsparius ir orui pralaidejius užvalkalus, kad nesiveistų pelėsis.
13. Vėdinimas ir džiovinimas po drėgnų dienų. Po lietaus ar drėgnų dienų nuimkite dangtį ir leiskite baldams visiškai išdžiuti, kad nesilaikytų drėgmę, kuri gali pažeisti medžiagas.
14. Apsauga nuo Saulės. Pernelg didelis saulės poveikis gali pagreitinti spalvos blukimą ir medžiagų gedimą. Kai baldų nenaudojate, apsaugokite juos nuo ultravioletinių spindulių dangčiais arba laikykite pavésyje.

REGULIARI LAUKO BALDŲ PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

1. Paviršiaus valymas

- Reguliariai valykite lauko baldus minkšta šluoste arba kempine, naudodami šiltą vandenį ir švelnų ploviklį. Venkite aštriu cheminių medžiagų, kurios gali pažeisti medžiagą arba pakeisti spalvą. Po valymo kruopščiai nuplaukite baldus vandeniu.

2. Techninė priežiūra

- Metalines dalis apsaugokite antikorozine priemonė, kad jos ilgiau tarnautų. Jei atsiranda rūdžiai, atsargiai pašalinkite jas vieliniu šepečiu ir tada užtepkite apsauginę priemonę.
- Reguliariai tikrinkite, ar gerai pritvirtinti varžtai ir sujungimai, kad užtikrintumėte baldų stabilumą.

3. Baldų laikymas žiemą

- Žiemos sezono metu baldus laikykite uždarose, sausoje patalpoje. Žiemos drėgmė ir svyruojanti temperatūra gali pakenkti baldų struktūrai ir išvaizdai.

BRĖŽINIAI YRA TIK PAVYZDINIAI - TIKROJI GAMINIO IŠVAIZDA GALI ŠIEK TIEK SKIRTIS NUO JU.



Avant d'utiliser le produit, lisez le mode d'emploi original, suivez les instructions et conservez-le pour référence ultérieure. Veillez tout particulièrement à respecter les recommandations de sécurité.

AVERTISSEMENT

1. Utilisez le meuble uniquement comme prévu. Ne l'utilisez pas à d'autres fins afin d'éviter tout dommage ou accident.
2. Éloignez les meubles des sources de feu directes, telles que les grills ou les foyers, afin d'éviter tout dommage matériel.
3. Évitez de placer des objets lourds sur les bords des meubles afin de réduire le risque de blessure.
4. Inspectez régulièrement les meubles pour détecter tout signe de dommage afin de garantir leur stabilité et leur utilisation en toute sécurité.
5. Assurez-vous que les meubles sont correctement montés avant de les utiliser. Un assemblage incorrect peut présenter des risques pour la sécurité.
6. Placez les meubles sur un sol stable et plat pour éviter qu'ils ne basculent.
7. Si vous utilisez un meuble près d'une piscine, faites attention à ne pas glisser sur les surfaces mouillées.
8. Ne surchargez pas les meubles ; le dépassement de la limite de poids recommandée peut entraîner des dommages ou des accidents.
9. Les meubles ne sont pas destinés à un usage commercial ; ils doivent être utilisés exclusivement dans un cadre domestique.
10. Évitez d'exposer les meubles à la pluie. Dans la mesure du possible, entreposez les meubles à l'abri de la pluie afin d'éviter l'exposition à l'humidité, qui peut entraîner de la corrosion, des moisissures ou des dommages matériels.
11. Stockez-les dans un endroit sec et bien ventilé. Pendant les périodes de non-utilisation (en hiver, par exemple), conservez les meubles dans un espace clos et sec, comme un garage ou une remise, afin de les protéger de l'humidité et des conditions météorologiques changeantes.
12. Utilisez des housses de protection. Couvrez toujours les meubles avec des housses de protection pour les protéger de la poussière, de la saleté, des rayons UV et de l'eau. Choisissez des housses résistantes à l'eau et perméables à l'air pour éviter la formation de moisissures.
13. Ventilation et séchage après les journées humides. Après une journée de pluie ou d'humidité, retirez la housse et laissez le meuble sécher complètement pour éviter la rétention d'humidité, qui peut endommager les matériaux.
14. Protection solaire. Une exposition excessive au soleil peut accélérer la décoloration et la détérioration des matériaux. Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, protégez les meubles des rayons UV à l'aide de housses ou entreposez-les dans des endroits ombragés.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE RÉGULIERS DU MOBILIER D'EXTÉRIEUR

1. **Nettoyage des surfaces**
 - Nettoyez régulièrement les meubles d'extérieur à l'aide d'un chiffon doux ou d'une éponge, en utilisant de l'eau tiède et un détergent doux. Évitez les produits chimiques agressifs, qui peuvent endommager le matériau ou provoquer des décolorations. Rincez soigneusement les meubles à l'eau après le nettoyage.
2. **Maintenance**
 - Protégez les parties métalliques avec un traitement anticorrosion pour prolonger leur durée de vie. Si de la rouille apparaît, éliminez-la délicatement à l'aide d'une brosse métallique, puis appliquez un produit de protection.
 - Vérifiez régulièrement que les vis et les joints sont bien fixés pour assurer la stabilité du meuble.
3. **Entreposer les meubles pendant l'hiver**
 - Pendant la saison hivernale, entreposez les meubles dans un espace fermé et sec. L'humidité hivernale et les variations de température peuvent endommager la structure et l'aspect des meubles.

LES DESSINS SONT FOURNIS À TITRE INDICATIF - L'ASPECT RÉEL DU PRODUIT PEUT ÊTRE LÉGÈREMENT DIFFÉRENT.



Перед використанням продукту прочитайте оригінальну інструкцію з експлуатації, дотримуйтесь її вказівок і збережіть її для подальшого використання. Зверніть особливу увагу на рекомендації з техніки безпеки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Використовуйте меблі тільки за призначенням. Не використовуйте їх для інших цілей, щоб уникнути пошкоджень або нещасних випадків.
- Тримайте меблі подалі від прямих джерел вогню, таких як грилі або вогнища, щоб запобігти матеріальним збиткам.
- Не ставте важкі предмети на краї меблів, щоб зменшити ризик травмування.
- Регулярно перевіряйте меблі на наявність пошкоджень, щоб забезпечити стабільність і безпечне використання.
- Перед використанням переконайтесь, що меблі правильно зібрані. Неправильне складання може становити загрозу безпеці.
- Встановлюйте меблі на стійкій та рівній поверхні, щоб запобігти їх перекиданню.
- Використовуючи меблі біля басейну, будьте обережні, щоб уникнути ковзання на мокрих поверхнях.
- Не перевантажуйте меблі; перевищення рекомендованої ваги може привести до пошкодження або нещасного випадку.
- Меблі не призначенні для комерційного використання; використовуйте їх виключно в домашніх умовах.
- Уникайте потрапляння меблів під дощ. За можливості зберігайте меблі під накриттям під час дощу, щоб запобігти впливу вологи, яка може привести до корозії, пліснявниці або пошкодження матеріалу.
- Зберігайте в сухому, добре провітрюваному приміщенні. Якщо меблі не використовуються [наприклад, взимку], зберігайте їх у закритому сухому приміщенні, наприклад, у гаражі або сараї, щоб захистити від вологи та мінливих погодних умов.
- Використовуйте захисні чохли. Завжди накривайте меблі захисними чохлами, щоб захистити їх від пилу, бруду, УФ-променів і води. Обираєте водонепроникні та повітропроникні чохли, щоб запобігти утворенню цвілі.
- Провітрювання та просушування після вологих днів. Після дощу або вологих днів зніміть чохол і дайте меблям повністю висохнути, щоб уникнути затримки вологи, яка може пошкодити матеріалів.
- Захист від сонця. Надмірне перебування на сонці може прискорити вицвітання кольору і псування матеріалів. Коли меблі не використовуються, захищайте їх від ультрафіолетових променів чохлами або зберігайте в затінених місцях.

РЕГУЛЯРНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЧИЩЕННЯ ВУЛИЧНИХ МЕБЛІВ

- Очищення поверхні**
 - Регулярно чистіть вуличні меблі м'якою тканиною або губкою, використовуючи теплу воду і м'який миючий засіб. Уникайте агресивних хімічних засобів, які можуть пошкодити матеріал або спричинити зміну кольору. Після чищення ретельно промийте меблі водою.
- Обслуговування**
 - Захистіть металеві деталі антикорозійною обробкою, щоб подовжити термін їхньої служби. Якщо з'явилася іржа, акуратно видаліть її дротяною щіткою, а потім нанесіть захисний засіб.
 - Регулярно перевіряйте надійність затягування гвинтів і з'єднань, щоб забезпечити стійкість меблів.
- Зберігання меблів взимку**
 - На зимовий період зберігайте меблі в закритому сухому приміщенні. Зимова волога і перепади температур можуть пошкодити структуру і зовнішній вигляд меблів.

МАЛЮНКИ НАВЕДЕНО ЛИШЕ ДЛЯ ОЗНАЙОМЛЕННЯ - ФАКТИЧНИЙ ВИГЛЯД ВИРОБУ МОЖЕ ДЕЩО ВІДРІЗНЯТИСЯ ВІД НИХ.



Antes de utilizar el producto, lea el manual de instrucciones original, siga sus indicaciones y consérvelo para futuras consultas. Preste especial atención a las recomendaciones de seguridad.

ADVERTENCIA

1. Utilice el mueble sólo para el uso previsto. No lo utilice para otros fines para evitar daños o accidentes.
2. Mantenga los muebles alejados de fuentes directas de fuego, como parrillas o fogones, para evitar daños materiales.
3. Evite colocar objetos pesados en los bordes de los muebles para reducir el riesgo de lesiones.
4. Inspeccione regularmente los muebles en busca de signos de daños para garantizar su estabilidad y un uso seguro.
5. Asegúrese de que los muebles estén correctamente montados antes de utilizarlos. Un montaje incorrecto puede suponer un riesgo para la seguridad.
6. Coloque los muebles sobre un suelo estable y nivelado para evitar vuelcos.
7. Cuando utilice los muebles cerca de una piscina, tenga cuidado para evitar resbalones en superficies mojadas.
8. No sobrecargue los muebles; sobrepasar el límite de peso recomendado puede causar daños o accidentes.
9. Los muebles no están destinados a un uso comercial; utilícelos exclusivamente en entornos domésticos.
10. Evite exponer los muebles a la lluvia. Cuando sea posible, guarde los muebles a cubierto durante las lluvias para evitar la exposición a la humedad, que puede provocar corrosión, moho o daños materiales.
11. Guárdelos en un lugar seco y bien ventilado. Durante los períodos en los que no se utilicen (por ejemplo, en invierno), guarde los muebles en un espacio cerrado y seco, como un garaje o un cobertizo, para protegerlos de la humedad y de las condiciones meteorológicas cambiantes.
12. Utilice fundas protectoras. Cubra siempre los muebles con fundas protectoras para protegerlos del polvo, la suciedad, los rayos UV y el agua. Elija fundas impermeables y transpirables para evitar la aparición de moho.
13. Ventile y seque después de días húmedos. Después de la lluvia o de días húmedos, retire la cubierta y deje que los muebles se sequen completamente para evitar la retención de humedad, que puede dañar los materiales.
14. Protección solar: La exposición excesiva al sol puede acelerar la pérdida de color y el deterioro de los materiales. Cuando no los utilice, proteja los muebles de los rayos UV con fundas o guárdelos en zonas sombreadas.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA PERIÓDICOS DE LOS MUEBLES DE EXTERIOR

1. Limpieza de superficies

- Limpie regularmente los muebles de exterior con un paño suave o una esponja con agua tibia y un detergente suave. Evite los productos químicos agresivos, que pueden dañar el material o causar decoloración. Aclare bien los muebles con agua después de limpiarlos.

2. Mantenimiento

- Proteja las piezas metálicas con un tratamiento anticorrosión para prolongar su durabilidad. Si aparece óxido, elimínelo suavemente con un cepillo de alambre y aplique después un agente protector.
- Comprueba regularmente que los tornillos y las juntas estén bien apretados para garantizar la estabilidad del mueble.

3. Guardar los muebles en invierno

- Durante el invierno, guarde los muebles en un lugar cerrado y seco. La humedad invernal y las fluctuaciones de temperatura pueden dañar la estructura y el aspecto de los muebles.

LOS DIBUJOS SON SÓLO DE REFERENCIA - EL ASPECTO REAL DEL PRODUCTO PUEDE DIFERIR LIGERAMENTE DE ELLOS.



Antes de utilizar o produto, leia o manual de instruções original, siga as suas instruções e guarde-o para referência futura. Preste especial atenção às recomendações de segurança.

ADVERTÊNCIA

1. Utilizar o móvel apenas para o fim a que se destina. Não o utilize para outros fins para evitar danos ou acidentes.
2. Mantenha os móveis afastados de fontes de fogo diretas, como grelhaadores ou fogueiras, para evitar danos materiais.
3. Evite colocar objectos pesados nas extremidades dos móveis para reduzir o risco de ferimentos.
4. Inspeccione regularmente os móveis quanto a sinais de danos para garantir a sua estabilidade e utilização segura.
5. Certifique-se de que os móveis estão corretamente montados antes de os utilizar. Uma montagem incorrecta pode constituir um risco para a segurança.
6. Coloque os móveis num chão estável e nivelado para evitar que caiam.
7. Quando utilizar móveis perto de uma piscina, tenha cuidado para evitar escorregar em superfícies molhadas.
8. Não sobrecarregue os móveis; exceder o limite de peso recomendado pode causar danos ou acidentes.
9. Os móveis não se destinam a uma utilização comercial; utilize-os exclusivamente em ambientes domésticos.
10. Evitar expor os móveis à chuva. Sempre que possível, guarde os móveis sob uma cobertura durante a chuva para evitar a exposição à humidade, que pode provocar corrosão, bolor ou danos materiais.
11. Armazenar numa área seca e bem ventilada. Durante os períodos de não utilização (por exemplo, no inverno), guarde os móveis num espaço fechado e seco, como uma garagem ou um telheiro, para os proteger da humidade e das alterações das condições meteorológicas.
12. Utilize coberturas de proteção. Cubra sempre os móveis com capas protectoras para os proteger do pó, da sujidade, dos raios UV e da água. Selecione capas que sejam resistentes à água e respiráveis para evitar o crescimento de bolor.
13. Ventilação e secagem após dias húmidos. Após a chuva ou dias húmidos, retire a cobertura e deixe o móvel secar completamente para evitar a retenção de humidade, que pode danificar os materiais.
14. Proteção solar. A exposição excessiva ao sol pode acelerar o desvanecimento da cor e a deterioração dos materiais. Quando não estiver a ser utilizado, proteja o mobiliário dos raios UV com coberturas ou guarde-o em áreas com sombra.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA REGULARES DO MOBILIÁRIO DE EXTERIOR

1. **Limpeza da superfície**
 - Limpe regularmente o mobiliário de exterior com um pano macio ou uma esponja, utilizando água morna e um detergente suave. Evite produtos químicos agressivos, que podem danificar o material ou provocar descoloração. Depois da limpeza, enxaguar bem o mobiliário com água.
2. **Manutenção**
 - Proteja as peças metálicas com um tratamento anti-corrosão para aumentar a sua durabilidade. Se aparecer ferrugem, remova-a suavemente com uma escova de arame e, em seguida, aplique um agente protetor.
 - Verifique regularmente se os parafusos e as juntas estão bem fixos para garantir a estabilidade do móvel.
3. **Guardar os móveis durante o inverno**
 - Durante o inverno, guarde os móveis num local fechado e seco. A humidade do inverno e as flutuações de temperatura podem danificar a estrutura e o aspeto dos móveis.

OS DESENHOS SERVEM APENAS DE REFERÊNCIA - O ASPECTO REAL DO PRODUTO PODE DIFERIR LIGEIRAMENTE DOS MESMOS.



- PL** **Dziękujemy za zaufanie!** Z przyjemnością współtworzymy Twoją przestrzeń i cieszymy się, że wybrałeś nasz produkt! W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości, prosimy o kontakt: sklep@gregman.pl
- EN** **Thank you for your trust!** It is a pleasure to co-create your space and we are glad that you chose our product! If you have any questions or concerns, please contact us: sklep@gregman.pl
- SK** **Ďakujeme vám za dôveru!** Je nám potešením spoluuvytvárať váš priestor a sme radi, že ste si vybrali náš produkt! V prípade akýchkoľvek otázok alebo nejasností nás prosím kontaktujte: sklep@gregman.pl
- CZ** **Děkujeme vám za důvěru!** Je nám potěšením spoluuvytvářet váš prostor a jsme rádi, že jste si vybrali právě náš produkt! V případě jakýchkoli dotazů nebo nejasností nás prosím kontaktujte na adresě: sklep@gregman.pl
- RO** **Vă mulțumim pentru încredere acordată!** Ne face plăcere să vă co-creăm spațiul și ne bucurăm că ați ales produsul nostru! Dacă aveți întrebări sau nelămuriri, vă rugăm să ne contactați: sklep@gregman.pl
- DE** **Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen!** Es ist uns eine Freude, Ihren Raum mitzugestalten und wir freuen uns, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben! Wenn Sie Fragen oder Bedenken haben, kontaktieren Sie uns bitte: sklep@gregman.pl
- BG** **Благодарим ви за доверието!** За нас е удоволствие да създадем съвместно вашето пространство и се радваме, че сте избрали нашия продукт! Ако имате някакви въпроси или притеснения, моля, свържете се с нас: sklep@gregman.pl
- HU** **Köszönjük a bizalmat!** Örömkünkre szolgál, hogy közösen alakíthatjuk ki az Ön terét, és örülünk, hogy a mi termékünket választotta! Ha bármilyen kérdése vagy aggálya van, kérjük, lépjön kapcsolatba velünk: sklep@gregman.pl
- LT** **Dėkojame už pasitikėjimą!** Mums malonu kartu kurti jūsų erdvę ir džiaugiamės, kad pasirinkote mūsų gaminį! Jei turite klausimus ar abejonių, susisiekitė su mumis: sklep@gregman.pl
- FR** **Merci de votre confiance!** C'est un plaisir pour nous de co-créer votre espace et nous sommes heureux que vous ayez choisi notre produit ! Si vous avez des questions ou des préoccupations, n'hésitez pas à nous contacter: sklep@gregman.pl
- UK** **Дякуємо за довіру!** Нам приємно бути співтворцями вашого простору і ми раді, що ви обрали наш продукт! Якщо у вас виникли запитання або проблеми, будь ласка, зв'яжіться з нами: sklep@gregman.pl
- ES** **¡Gracias por su confianza!** Es un placer para nosotros co-crear su espacio y nos alegramos de que haya elegido nuestro producto. Si tiene alguna pregunta o duda, póngase en contacto con nosotros: sklep@gregman.pl
- PT** **Obrigado pela vossa confiança!** É um prazer para nós co-criar o vosso espaço e estamos felizes por terem escolhido o nosso produto! Se tiver alguma dúvida ou questão, por favor contacte-nos: sklep@gregman.pl



www.gregman.pl



sklep@gregman.pl